2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diahuebs 19 December 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



ISLA ONLINE

DECEMBER 2019

Bon Pasco
y
PROSPERO AÑA 2020





Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER DI ARUBA



Reflexionando riba e palabranan riba e cuadra cu Kay a regala Prome Minister:

HUNTO NOS MESTER CREA UN MIHO ARUBA PA CADA CIUDADANO



Recientemente durante un encuentro hopi ameno na MFA Paradera riba dia Internacional di Personanan cu Limitacion, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi un bunita cuadra pinta pa e hoben Kay. Kay ta un hoben cu autismo y ta un mucha muhe hopi talentoso. Kay a pinta un cuadra masha bunita cu palabranan, segun Prome Minister, hopi pisa. "It is in your hands to create a better world for all who live in it". ("Ta den bo man pa crea un miho mundo pa tur cu ta biba den dj'e"). E palabranan aki ta cuadra cu e funccion y vision cu un Prome Minister tin pa su pais. Y Prome Minister Evelyn Wever-Croes, cu determinacion ta logrando e miho pa Aruba.

E cuadra ta refleha e pasion y amor cu Kay a pone den dje como tambe e parti artistico di e hoben. Manera cu Prome Minister a priminti Kay, su regalo tambe a haya un luga special den su oficina hunto cu otro cuadranan cu e tin di muchanan special.

"Esaki tambe lo sirbi como inspiracion y pa duna mi forsa pa mi por sigui apesar di tur reto y desafio", Prome Minister a expresa.

Reflexionando riba e palabranan riba e cuadra di Kay, e ta den nos man, den man di cada ciudadano pa crea un miho mundo pa tur cu ta biba den dje. Y nos tur tin cu haci nos parti pa laga un miho Aruba atras pa nos muchanan. Nos pais a wordo laga atras, pa un gobierno anterior, cu problemanan y retonan grandi, financierno, economico y social. Gabinete Wever-Croes, bou guia maximo di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, cu stapnan grandi y otronan chikito, ta logrando pone nos pais bek riba e bon caminda. Bahando e debe cu a causa stagnacion economico. Treciendo solucionnan den e crisis financierno y social. Poniendo e ser humando central.

"Hunto cu e sacrificio di comunidad, nos ta creando un miho Aruba pa cada ciudadano".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA APOYA E MOVECION CLIMATE ACTION ARUBA

"Sostenibilidad ta cuminsa cu nos mes"

Recientemente a tuma luga na Wilhelminapark un accion organisa pa Climate Action Aruba. Climate Action Aruba a exigi atencion riba cambio climatico y Premier Evelyn Wever-Croes a apoya e movecion Climate Action Aruba pa nan empeño, pa ta e ehempel, pa ta e speransa pa nos futuro generacionnan.



Gabinete Wever-Croes tin sostenebilidad halto riba agenda. Leynan manera prohibicion di plastic di un solo uzo, styrofoam, oxybenzone y creacion di marine park, e importancia di economia circular den nos vision economico, ta apenas algun pa logra e meta y vision di sostenibilidad.



'Climate change' ta un reto grandi pa nos planeta, y Aruba no ta un exclusion. Nos decisionnan y excogencianan di awe tin efecto duradero riba mañan. P'esey, e compromise di Gabinete Wever-Croes ta pa un desaroyo sostenibel, cu cuido di nos medio ambiento y naturalesa como un prioridad halto y 'non-negotiable'. Pero tambe un maneho di energia renobable integral pa yuda reenforsa nos economia.



Nos manera di biba actual y nos patronchi di consumo a bira uno no balansa. Nos ta consumi mas cu nos ta produci y nos no ta consciente suficiente di e impacto di nos consumo. Sostenibildad ta cuminsa cu nos mentalidad.



Y esaki no necesariamento ta significa cambio drastico di un dia pa otro. Nos por cuminsa cu cambionan chikito cu nos tur por haci den nos bida diario cu por haci un diferencia grandi. Un apelacion ta bay na nos comunidad pa nos tur ta mas consciente di nos actonan y escogencianan di tur dia. Pa nos cuida nos medio ambiente, nos bio-diversidad y nos animalnan. Lesa buki di medio ambiente y naturalesa cu nos yiunan, pa asina por lanta e curiosidad den nan di chikito pa cu nos planeta, y nos dushi isla.

Prome Minister a enfatisa: "Nos dushi Aruba ta bendiciona. Ban uni, pa nos por preserv'e. E ta nos deber na nos proximo generacionnan pa ta mas consciente y tur dia cu pasonan chikito, ta ciudadano mas responsabel, p'asina nos y nos yiunan y nan yiunan por disfruta di nos dushi tera pa hopi aña mas. Sostenibilidad ta cuminsa cu nos mes. Esaki ta e cambio cu bo kier wak den mundo. Nos no a yega ainda, y nos lo no para keto. Esey ta e compromiso di Gabinete Wever-Croes".





MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

MINISTER XIOMARA MADURO PRESENTE NA ACTIVIDAD DI DIA INTERNACIONAL DI MIGRANTE ORGANISA PA STICHTING RANCHO

Ayera riba Dia Internacional di Migrante, Minister Xiomara Maduro a pasa un rato na e actividad di Stichting Rancho cu a conmemora e dia cu musica di gaita y vallenato cu migrantenan a sa di trece Aruba y muy specialmente den e bario di Rancho y Playa Pabou. Pa e ocacion e grupo gaitero Estrellas del Bario a reuni despues di hopi aña pa asina deleita e publico presente cu e gaita Venezolano.

Minister Xiomara Maduro ta gradici sr Clifford Rosa y Stichting Rancho pa a organisa e bunita evento aki na unda e bario por a reuni pa disfruta di e rikesa y diversidad cultural cu ta tipifica e bario di Rancho y Playa Pabou.



Continuacion Pagina 6










Durante un recepcion di gratitud:

MINISTER XIOMARA MADURO Y COMISION CELEBRACION DIANAN NACIONAL A GRADICI TUR ESNAN CU A YUDA PA HACI E CELEBRACIONNAN NACIONAL Y FIESTANAN CULTURAL 2019 EXITOSO

Como muestra di aprecio y gratitud pa e contribucion y cooperacion pa e exito di e eventonan di Comision Celebracion Dianan Nacional 2019, a organisa un encuentro cu tur boluntarionan cu ta yuda den realizacion di e eventonan cu Comision Celebracion Dianan Nacional 2019 a organisa. CCDN ta organisa e fiestanan Nacional "Dia di Betico", "Dia di Himno y Bandera" y "Dia di Rey" y tambe ta duna sosten financiero, logistico na fiestanan cultural celebra den pueblo manera "Dera Gay", "Sinterklaas", "Festival di Dande y Festival Un Canto na Nos Himno y Bandera". Pa por logra organisa e eventonan aki cu exito e comision ta ricibi cooperacion di varios persona y tambe instancia manera Departamento di Cultura, Cuerpo Policial, Departamento di Obranan Publico, Serlimar, IBIZA y ATA.



Minister Xiomara Maduro tabata presente y den su presentacion a gradici tur miembronan di CCDN, boluntarionan y instancianan pa nan bunita cooperacion pa haci e eventonan exitoso pa nos pueblo. E mandatario a haci uso di e oportunidad pa personalmente combersa, expresa su bon deseonan relaciona cu dianan di fiesta y gradici pa e cooperacion y ayudo na cada uno personalmente y como tambe esnan cu no por a asisti. E encuentro tabata masha ameno y esnan presente a aprecia e bunita gesto di Minister di Cultura y Comision Celebracion Dianan Nacional.



Comision Celebracion Dianan Nacional ta sigui cu su trabaonan y ya ta den full preparacion pa locual lo bira e prome celebracion nacional pa 2020 cual ta Dia di Betico, cual lo wordo celebra cu e Manifestacion Cultural cu lo tuma luga dia 24 di januari proximo parti anochi y e Acto Protocolar cu lo tuma luga dia 25 di januari proximo parti mainta. Tin un bunita programa pa ambos evento cual lo wordo anuncia na comienso di e aña nobo 2020. Un biaha mas danki na un y tur como tambe companianan cu a duna aporte financiero pa yuda haci e eventonan un realidad. Felis Dianan di Fiesta na un y tur y ta conta cu e mesun apoyo den 2020.



Continuacion Pagina 6





















Minister Glenbert F. Croes

MINISTER di Asunto Social y Labor

Ministerio di Asuntonan Social y Labor
Departamento di Labor y Investigacion

TA ANUNCIA AUMENTO DI SALARIO MINIMO Y E LIMITE DI SALARIO PA APLICACION DI E ORDENANSA LABORAL 2013 ENTRANTE 1 JANUARI 2020

E suma di salario minimo pa un empleado cu tin 18 aña di edad of mas ta wordo ahusta entrante 1 januari 2020 na Afl. 1.815,35 pa luna y Afl. 423,40 pa siman. Pa un empleado di 18 aña of mas cu ta haci trabou domestico den un residencia priva, e salario minimo ta bira Afl. 846,92 pa luna. Pa e empleado domestico cu ta traha 22 ora of menos pa siman e suma di salario minimo lo bira Afl. 9,45 pa ora.

Como consecuencia di e ahustacion di e salario minimo e limite di salario pa aplicacion di e Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) tambe lo subi entrante 1 di januari 2020. E Ordenansa Laboral 2013 ta e ley cu ta regla condicionnan di trabou manera entre otro e oranan maximo cu por traha pa dia of pa siman, dianan di sosiego, pago di overtime ora traha mas cu e máximo ora permisibel ariba un dia normal di trabou y pago di overtime riba dianan di fiesta.
E Ordenansa Laboral no ta aplicabel pa tur trahado pero ta conta solamente pa trahadonan cu ta cai bou di e limite di salario.

E limite di salario nobo lo bira entrante 1 di januari 2020, e salario minimo
(Afl. 1.815,35) x e factor 2.5= Afl. 4.538,38. Esaki ta ensera cu trahadonan cu ta gana un salario di Afl. 4.538,38 pa luna of Afl. 54.460,56 pa aña of menos, ta cai bou di proteccion di e Ordenansa Laboral 2013 y tin derecho riba tur e condicionnan di trabou stipula den e ley aki.

Departamento di Labor y Investigacion ta pidi tur trahado y principalmente dunadonan di trabou pa tene bon cuenta cu e cambionan aki.




SCP
SOCIAAL CRISISPLAN





Minister Armando Lampe

MINISTER di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

PRINCES AMALIA BASISSCHOOL, SCOL PRINCES BEATRIX (SU DEPENDANCE NA YMCA DAKOTA) Y NA COLEGIO CONRADO CORONEL A RICIBI DIGIBOARD PA TUR KLAS

Dialuna 16 december Minister dr. Armando Lampe a sigui cu entrega di diferente di e digiboardnan na diferente scolnan publico, esaki despues di ya a entrega na Scol Primario Kudawecha y Scol Basico Washington. Dialuna a toca turno na Princes Amalia Basisschool, Scol Princes Beatrix (su dependance na YMCA Dakota) y na Colegio Conrado Coronel. Algo peculiar ariba e dia aki, ta cu a constata algun contratiempo den e logistica pa cu e entregamento di e digiboardnan, e transporte tabata algo cu no por a resolve den un corto tempo.

Pero no a para keto y a aserca sector priva y sin ningun duda, ora di aserca propetario di Italo Arubano, sr. Gregory Tromp, el a ofrece su auto di compania pa yuda cu transporte, hasta el a pone algun personal disponibel pa yuda carga y descarga. Sorpresa tabata ora cu e transporte a yega, e propetario himself sr. Gregory Tromp, tambe a bin duna un man, cual ta algo hopi di aprecia. Minister Lampe a keda sumamente contento cu sector priva ta saca un man, pa yuda cu nos enseñanza. E ta algo sigur di aplaudi y spera cu mas otro companianan den sector priva, por yuda, den un manera casi spontanio manera tabata e caso cu e compania Italo Arubano a haci.

Un danki y un pabien na e scolnan cu a caba di ricibi nan digiboardnan y sigur un danki na Italo Arubano, cu tambe a aporta na enseñanza, na unda cu cualkier aporte na nos enseñanza, ta un aporte na prosperidad di nos pais.











INSCRIBI AWO!

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida



TRAYECTO LO CUMINSA
25 februari 2020







UNDA MI POR INSCRIBI?

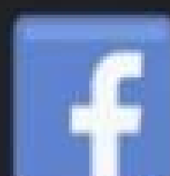
Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352
Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña?
Bo no a termina un scol secundario?
Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?
Bo kier un cambio positivo den bo bida?
Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

GABINETE WEVER-CROES





Minister Chris Romero

MINISTER di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

ENTRANTE FEBRUARI 2020 TAXISTA LO MESTER ACUDI NA UN INSTANCIA NOBO PA KEUR ORA DI PIDI PA HULPCHAUFFEUR



Durante un conferencia cu a keda efectua na Sala di Prensa di Cocolishi, dialuna ultimo Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, a informa riba e diferente cambionan cu lo tuma luga pa loke ta maneho di Departamento di Transporte Publico (DTP).

Ta asina cu e maneho actual pa loke ta trata keurmento pa ora di pidi pa un hulpchauffeur pa taxi, ta exigi cu e control medico di e persona lo mester keda efectua pa un dokter di SVB. Mirando cu e proceso di control na SVB por tarda algun dia y te hasta simannan, a cuminsa sondea otro posibilidadnan pa agilisa e proceso di keur cu e finalidad pa e taxista perde menos dia di trabou posibel durante su dianan di ausencia door di malesa.

Segun Minister Romero a duna di conoce “ora di bay SVB hopi biaha e ta tarda 1 of 2 siman prome cu un taxista por haya un cita y esey ta pone cu e no ta eficiente mas. Pa no forsa cu e persona por perde entrada, nos a dicidi di haci uzo di un otro instancia pa haci e controlnan aki y asina garantisa cu den 1 of 2 dia e taxista lo por tin un hulpchauffeur na su lugar”.

Minister Chris Romero a sigui bisa cu e cambio di SVB pa un otro instancia di control medico ta pa garantisa cu e procesonan di e indole aki lo cana di manera eficiente y na beneficio di e taxista. E titular di e cartera di transporte a sigui elabora bisando cu “e maneho nobo aki di cambia di SVB pa un otro instancia, lo drenta na vigor dia 1 di februari 2020”.

Pa mas informacion y si tin cualkier pregunta por tuma contacto cu Departamento di Transporte Publico (DTP).

BISHITA DI EMBAHADA DI INDIA CERCA MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a haya bishita di dos functionario di em-bahada di India na Hulanda. Ta trata di Manohar Gangesh y Mrinalini Kaur Sapra.
Meta di e bishita ta papia riba e bishita proximamente na Aruba di embahador di India na Hulanda Venu Rajamony na comienso di januari otro aña.



Durante e combersacion Minister Besaril a bisa cu banda cu e embahador lo tin un encuentro cu Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes, ta importante tambe pa e embahador reuni cu Minis-ter di Finanzas, Asuntonan Economcio y Cultura sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro y hefe de de-partamento di Asuntonan Economico Maria Dijkhoff-Pita.

Segun Minister Besaril embahador Rajamony lo ricibi aki nan informacion crucial riba e plannan de Gobierno pa cu economia di Aruba. E mandatario a menciona e Economic Policy di Gobierno di Aruba y a mustra riba e sectornan economico cu Gobierno ta concentra nan mes riba dje, cu ta Energia Solar, Sustainable Development Goals, Freezone Aruba y Turismo. Den esaki lo ta bon pa mira den cual sector India por ta un instrumento pa Aruba.

“MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL A PAPIA CU COSTA RICA RIBA E SITUACION VENEZUELA”

Minister Plenipotenciario señor Guillfred Besaril, durante di e “Global Refugee Forum” di UNHCR cu a ta tuma lugar na Ginebra, a keda invita pa Presidente di Costa Rica, sr. Carlos Alvarado Quesada, pa un presentacion bou di e titulo “Comprehensive attention to mixed migration flows in Costa Rica: International Cooperation Needs”.



Cu e presentacion pa “stakeholders” y partnernan, Costa Rica a duna un relato di tur loke nan a bin ta haci riba e tema di refugiado – y migrantenan den nan Pais. Den e cuadro aki Costa Rica ta buscando mas cooperacion tanto den ehecucion como den e parti financiamento di e proceso aki.

Minister Besaril a atende e presentacion aki den nomber di Reino Hulandes, pero cu un atencion special pa Pais Aruba. E mandatario a acerca Presidente Alvarado Quesada di forma directo pa explora e posibilidadnan di un cooperacion mas estrecho entre Aruba y Costa Riba riba e forma con na atende cu e tema di Venezuela.





GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes